

មេរៀនទី១១ សម្លៀកបំពាក់ · កិច្ចការ · ការអនុវត្ត

建設の職場には、過去の経験から、働く人を事故やけがから守るためのルールがあります。
 めんどうだと思おひかもしれませんが、皆さんも自分や仲間の安全のために必ず守ってください。
 តាមបទពិសោធកន្លងមកនៅក្នុងកន្លែងធ្វើការសំណង់មានវិន័យសំរាប់ការពារកម្មករពីគ្រោះថ្នាក់និងរបួស។ ប្រហែលជាអ្នកគិតថាវាគួរឱ្យធុញទ្រាន់ ប៉ុន្តែត្រូវតែគោរពដោយខានមិនបានដើម្បីសុវត្ថិភាពរបស់អ្នកនិងមិត្តភក្តិរបស់អ្នក។

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ
1	作業着	さぎょうぎ	សម្លៀកបំពាក់ធ្វើការ
2	作業服	さぎょうふく	សម្លៀកបំពាក់ការងារ
3	作業靴	さぎょうぐつ	ស្បែកជើងការងារ
4	手袋	てぶくろ	ស្រោមដៃ
5	帽子	ぼうし	មួក
6	保護帽 (ヘルメット)	ほごぼう (へるめっと)	មួកការពារ(មួកបង្ការគ្រោះថ្នាក់)
7	保護具	ほごぐ	ឧបករណ៍បង្ការគ្រោះថ្នាក់
8	あごひも	あごひも	ខ្សែក្រវ៉ាត់ចង្ការ
9	ボタン	ぼたん	ឡៅ
10	ポケット	ぽけっと	ហោប៉ៅ
11	保護メガネ	ほごめがね	វ៉ែនតាការពារ
12	マスク	ますく	ម៉ាស់
13	耳栓	みみせん	ឆ្នុកត្រចៀក
14	安全靴	あんぜんぐつ	ស្បែកជើងសុវត្ថិភាព
15	墜落制止用器具 (安全带)	つらくせいしようき (あんぜんたい)	ឧបករណ៍សំរាប់បញ្ឈប់ការធ្លាក់ចុះ(ខ្សែក្រវ៉ាត់សុវត្ថិភាព)

1 作業着 សម្លៀកបំពាក់ធ្វើការ 2 作業服 សម្លៀកបំពាក់ការងារ
 សូមស្លៀកពាក់អ្វីដែលស្អាតសាកសមនឹងរូបរាងកាយ។ ដាក់ហែមអាវរបស់អ្នកចូលទៅក្នុងខោ ហើយបិទឡៅដៃអាវ។ ហើយសូមកុំអោយ ហែមជើងខោរបស់អ្នកអូសនី។

4 手袋 ស្រោមដៃ
 ត្រូវបានគេប្រើដើម្បីការពារការរងរបួស។ ប៉ុន្តែនៅពេលដែលប្រើប្រាស់ម៉ាស៊ីនស្វ័យ ម៉ាស៊ីនណាកាត់ដែលជាឧបករណ៍បង្វិលដោយអគ្គិសនីអាចនឹងទាក់ហើយទាញចូលទៅក្នុងដុំបង្វិល ដូច្នេះមិនត្រូវពាក់វាទេ។

6 保護帽 (ヘルメット)
 មួកការពារ(មួកបង្ការគ្រោះថ្នាក់) ប្រើស្តង់ដារមួយណាដែលសមនឹងការងាររបស់អ្នកហើយរឹតបន្តឹងខ្សែចង្ការឱ្យរឹងមាំ។ ត្រូវប្រាកដថាមួកការពារមិនរអិលផ្លាស់ប្តូរនៅពេលអ្នកធ្វើចលនាការរបស់អ្នកឡើងលើចុះក្រោមទៅឆ្លេងឬទៅស្តាំ។

11 保護メガネ វ៉ែនតាការពារ
 ត្រូវបានប្រើដើម្បីការពារភ្នែកពីកំទិចដែកជាដើមដែលបើងខ្លាតមកនឹងសារធាតុគ្រោះថ្នាក់ផ្សេងទៀត។

14 安全靴 ស្បែកជើងសុវត្ថិភាព
 នេះគឺដើម្បីការពារជើងរបស់អ្នកពីគ្រោះថ្នាក់នៃការធ្លាក់វត្ថុឬបោះជំហានលើដៃគោល។ សូមចងខ្សែស្បែកជើងឱ្យបានត្រឹមត្រូវ។ សូមពាក់ស្បែកជើងមួយណាដែលសាកសមនឹងការងាររបស់អ្នក។

15 墜落制止用器具 (安全带)
 ឧបករណ៍សំរាប់បញ្ឈប់ការធ្លាក់ចុះ(ខ្សែក្រវ៉ាត់សុវត្ថិភាព)
 ការងារនៅកន្លែងដែលគ្មានក្តារជាន់សំរាប់ធ្វើការនៅកន្លែងដែលមានកម្ពស់ចាប់ពី 2 ម៉ែត្រឡើងទៅចាំបាច់ត្រូវប្រើឧបករណ៍សំរាប់បញ្ឈប់ការធ្លាក់ចុះ(ខ្សែក្រវ៉ាត់សុវត្ថិភាព)។ ជាគោលការណ៍ដាក់កាតព្វកិច្ចត្រូវប្រើឧបករណ៍សំរាប់បញ្ឈប់ការធ្លាក់ចុះ(ខ្សែក្រវ៉ាត់សុវត្ថិភាព)ដែលជាខ្សែក្រវ៉ាត់សុវត្ថិភាពប្រភេទចង្វាយខ្សែពេញ។

だい 11 かい ぶくそう ぎょうむ じっしゅう
第11課 服装・業務・実習

មេរៀនទី១១ សម្លៀកបំពាក់ · កិច្ចការ · ការអនុវត្ត

No.	វាក្យសព្ទ	របៀបអាន	ការបកប្រែ
16	業務	ぎょうむ	កិច្ចការ
17	時間厳守	じかんげんしゅ	ប្រកាន់ពេលវេលាខ្ជាប់ខ្ជួន
18	予定	よてい	គម្រោង
19	日付	ひづけ	កាលបរិច្ឆេទ
20	準備(する)	じゅんび(する)	(ការ)ត្រៀម
21	会議	かいぎ	ការប្រជុំ
22	朝礼	ちょうらい	ការប្រជុំពេលព្រឹក
23	報告書	ほうこくしょ	សេចក្តីរាយការណ៍
24	マニュアル	まにゅある	សៀវភៅណែនាំ
25	作業手順書	さぎょうてじゅんしょ	ឯកសារនីតិវិធីការងារ
26	調子	ちょうし	ចលនាក្នុងខ្លួន